



RUS

KAZ

Руководство по эксплуатации Пайдалану жөніндегі нұсқаулық



Чайник электрический
Электр шәйнек

GL0590

EAC

ОГЛАВЛЕНИЕ / КІРІСПЕ

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	3
4 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
5 ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	6
6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	7
7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	7
8 ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
9 УТИЛИЗАЦИЯ	10
10 ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	11
1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР	13
2 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	13
3 ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ	13
4 САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	14
5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ	16
6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ	17
7 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ	17
8 САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	19
9 КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	20
10 КЕПІЛДІК ШАРТТАР	21

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Чайник электрический GALAXY GL0590 (далее – чайник, прибор, электроприбор) может не только вскипятить питьевую воду до 100°C, но и позволяет поддерживать температуру воды в диапазоне от 50 до 90°C, что очень удобно для приготовления различных видов чая и кофе, а также детского питания. Температура воды контролируется встроенным в дно чайника термодатчиком. Корпус чайника выполнен из боросиликатного стекла с элементами из нержавеющей стали. Данный дизайн чайника и приятная светодиодная подсветка позволяет ему вписаться в любой интерьер кухни. На корпусе чайника имеется шкала уровня воды.

Подставка с центральным контактом дает возможность ставить на нее чайник в любом положении, обеспечивая вращение на 360°. Снизу имеется отсек для хранения шнура питания. На подставке расположены кнопки включения/выключения чайника, регулировки температуры и поддержания тепла. Также на подставке есть цифровой дисплей, который показывает значение поддержания температуры при его выборе и текущую температуру воды при ее нагреве.

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Товар сертифицирован.



2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Объем	1,7 л
Электропитание	220-240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность	2200 Вт

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование	Количество
Чайник электрический	1 шт.
Подставка	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Потребительская упаковка	1 шт.

4 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:

4.1 Работа, хранение и уход за прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

4.2 Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного использования. Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +15 до +30°C и относительной влажности воздуха не более 65%.

4.3 Электроприбор должен использоваться только для кипячения и поддержания температуры питьевой воды. Никогда не заполняйте чайник другими жидкостями.

4.4 Не используйте и не храните электроприбор в условиях повышенной влажности и воздействия низких температур.

4.5 Электроприбор нельзя погружать в воду или другие жидкости. Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

4.6 Ни в коем случае не наливайте воду выше максимальной метки уровня воды и ниже минимальной метки. Не включайте пустой электроприбор.

4.7 Не ставьте чайник и его подставку на горячую поверхность, такую, как электроплита и не используйте его вблизи открытого огня, легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.8 Чайник может быть использован только со штатной подставкой. Не используйте подставку для других целей.

4.9 Перед подключением прибора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240 В ~ 50 Гц.

4.10 Запрещается подключать чайник к сети, если на его подставке находится вода или присутствует течь корпуса.

4.11 Убедитесь, что крышка чайника плотно закрыта и чайник надежно стоит на подставке перед включением прибора.

4.12 Воду следует кипятить лишь при закрытой крышке, во избежание неправильного функционирования системы автоматического выключения электроприбора.

4.13 Избегайте контакта с горячими поверхностями прибора, водой и паром.

4.14 Никогда не перемещайте работающий чайник.

4.15 Перед снятием чайника с подставки до закипания воды в нем выключите его кнопкой включения/выключения.

4.16 При любых признаках неправильной работы немедленно выключите чайник и извлеките вилку из розетки.

4.17 При извлечении вилки из розетки не тяните за шнур.

4.18 При перемещении чайника с горячей водой внутри крепко держите электроприбор за ручку.

4.19 После того, как Вы слили всю горячую воду из чайника, не наливайте

в него сразу же холодную воду. Подождите несколько минут, пока чайник остынет, и только потом залейте воду.

4.20 Не оставляйте шнур свисающим с края стола или рабочей поверхности, чтобы избежать падения электроприбора.

4.21 Необходимо следить за целостностью шнура и прибора. Запрещается использовать прибор при наличии повреждений.

4.22 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

4.23 Отключайте электроприбор от сети перед чисткой или длительным перерывом в использовании.

4.24 Не следует позволять детям контактировать с прибором, даже если он выключен и отключен от сети.

4.25 Не оставляйте работающий прибор без присмотра!

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора.

Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

5 ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



Рис. 1 Общий вид



Рис. 3 Съёмный фильтр

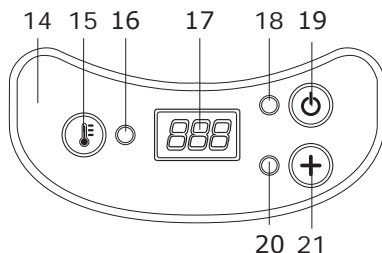


Рис. 2 Панель управления

Основные элементы электроприбора (Рис. 1, 2 и 3):

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Носик | 11. Светодиодная подсветка |
| 2. Съёмный фильтр | 12. Шнур питания |
| 3. Ненагревающаяся часть крышки | 13. Подставка |
| 4. Крышка | 14. Панель управления |
| 5. Кнопка открывания крышки | 15. Кнопка поддержания температуры |
| 6. Ручка | 16. Индикатор поддержания температуры |
| 7. Корпус | 17. Цифровой дисплей |
| 8. Максимальная метка уровня воды | 18. Индикатор работы |
| 9. Шкала уровня воды | 19. Кнопка включения / выключения |
| 10. Минимальная метка уровня воды | 20. Индикатор регулировки температуры |
| | 21. Кнопка регулировки температуры |

Чайник представляет собой емкость 1,7 л из термостойкого стекла с носиком (1), ручкой (6) и крышкой (4). Прибор укомплектован подставкой (13) со шнуром питания (12) для подключения к электросети. На подставке (13) расположена панель управления (14), в которую входят следующие элементы: цифровой дисплей (17), индикатор работы (18), индикатор регулировки температуры (20), индикатор поддержания температуры (16), кнопка регулировки температуры «+» (21), кнопка включения/выключения (19), кнопка поддержания температуры (15). В верхней части ручки (6) расположена кнопка открывания крышки (5) чайника.

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Удалите упаковочный материал (при наличии);

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не оставляйте упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

ВНИМАНИЕ! Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки (при их наличии) и наклейку с серийным номером изделия на корпусе (7) электроприбора!

6.2 Протрите прибор и все его съемные детали чистой, чуть влажной тканью;

6.3 Перед первой эксплуатацией чайника или в том случае, если прибор долгое время не использовался, рекомендуется наполнить чайник до максимальной метки уровня воды (8), вскипятить в нем воду и вылить ее. Повторите данную процедуру 2-3 раза.

Примечание - Появление постороннего запаха при первом использовании не является следствием неисправности прибора.

7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

7.1 Нагрев воды

• Полностью размотайте шнур питания (12);

Примечание – Расположите шнур питания (12) таким образом, чтобы он не касался каких-либо нагреваемых поверхностей. Длину шнура питания (12) можно уменьшить путем наматывания его в отсек для шнура питания, расположенного в нижней части подставки (13);

• Установите подставку (13) на ровную поверхность на близком расстоянии от розетки;

• Откройте крышку чайника (4) нажатием на кнопку открывания крышки (5);

• Налейте в чайник питьевую воду.

Примечания

1 Уровень воды не должен превышать максимальную метку (8) и не должен быть ниже минимальной метки (10) шкалы уровня воды (9);

2 В приборе имеется защита от перегрева. Если в чайнике нет воды, а Вы случайно нажали на кнопку включения/выключения (19), то при достижении температуры 100°C, чайник автоматически отключится.

• Плотно закройте крышку чайника (4) до щелчка;

• Установите чайник на подставку (13);

Примечание - Если чайник установлен на подставку (13) неверно, то при его включении дисплей (17) будет показывать значение «OFF». Для исправления этой ошибки установите чайник на подставку (13) в правильное положение, как на рис. 1.

• Вставьте вилку шнура питания (12) в розетку электросети;

Примечание – В этот момент цифровой дисплей (17) покажет текущую температуру воды в чайнике.

• Включите прибор, нажав на кнопку включения/выключения (19). Загорится индикатор работы (18);

Примечания

1 Каждое нажатие кнопок включения/выключения (19), регулировки температуры (21) и поддержания температуры (15) сопровождается звуковым сигналом.

2 Дисплей (17) показывает текущее значение температуры воды.

3 При нажатии на кнопку включения/выключения (19) температура нагрева воды по умолчанию 100°C.

4 Подсветка (11) работает только во время нагрева (кипячения) воды.

- После того, как температура воды достигнет 100°C, прозвучат три звуковых сигнала, вода в чайнике перестанет нагреваться, индикатор работы (18) погаснет. Дисплей (17) будет показывать текущую температуру воды;
- Примерно через одну минуту после закипания воды прозвучит серия звуковых сигналов, после которой дисплей (17) отключится;

Примечание – При необходимости Вы можете выключить прибор до его закипания, нажав на кнопку включения/выключения (19). Если Вы снимите чайник с подставки (13), не нажав эту кнопку, дисплей (17) будет показывать значение «OFF», индикатор работы (18) потухнет. Для окончательного отключения прибора поставьте чайник обратно на подставку (13) и нажмите кнопку включения/выключения (19).

- Чтобы налить воду из чайника, снимите его с подставки(13) и наклоните его над емкостью.

7.2 Поддержание температуры

Если Вы хотите сохранить определенную температуру воды после ее нагрева, воспользуйтесь функцией поддержания температуры.

- Нажмите кнопку поддержания температуры (15), загорится индикатор поддержания температуры (16);
- Выберите необходимую температуру при помощи кнопки регулировки температуры «+ » (21). Каждое нажатие кнопки сопровождается загоранием индикатора регулировки температуры (20);

Примечания

1 В течение нескольких секунд выбранное Вами температура будет мигать на дисплее (17), затем дисплей (17) переключится и будет показывать текущую температуру воды.

2 Диапазон температур варьируется от 50 до 90°C с шагом в 10°C.

3 При нажатии на кнопку поддержания температуры (15) стоит температура по умолчанию 50°C.

3 В таблице 3 предоставлена информация по выбору температуры воды для разных напитков. Данная информация носит рекомендательный характер, и температура может быть выбрана по своему предпочтению.

Таблица 3

Температура	Рекомендованный к приготовлению напиток
70°C	Белый чай, Зеленый чай
80°C	Жасминовый чай, Чай улун
90°C	Растворимый кофе

- Когда температура воды будет меньше выбранного Вами значения поддержания температуры, чайник будет автоматически нагревать ее до необходимой температуры. Во время очередного нагрева в это время будет гореть и индикатор работы (18), и индикатор поддержания температуры (16).

7.3 Рекомендации

Для того, чтобы уменьшить количество образуемой накипи:

- Выливайте всю воду после каждого использования чайника;
- Не оставляйте чайник наполненный водой на ночь;
- Используйте профильтрованную воду.

8 ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Чистка и уход

8.1.1 Перед проведением обслуживания чайника извлеките вилку шнура питания (12) из розетки;

8.1.2 Протрите корпус чайника (7) и подставку (13) влажной тканью;

Примечание – Не используйте для чистки чайника абразивные очистители и агрессивные моющие средства.

ВНИМАНИЕ! Никогда не погружайте чайник, шнур питания (12), вилку или подставку (13) в воду. Запрещается мыть чайник и подставку (13) в посудомоечной машине.

8.1.3 Удаление накипи

- Возьмитесь за верхнюю пластмассовую часть фильтра (2) и вытащите фильтр из чайника, высвобождая два верхних крючка и один нижний крючок фильтра (2) из отверстий;
- Сполосните фильтр (2) под струей воды, используйте мягкую щетку;
- Опустите фильтр (2) в чайник, зацепите нижний крючок в нижней части носика (1);
- Нажмите на верхнюю пластмассовую часть фильтра (2), чтобы зафиксировать два верхних крючка;
- Залейте в чайник воды на три четверти от максимального объема и доведите воду до кипения;
- После того как чайник отключится, долейте в него 8% раствор уксусной кислоты (либо используйте 30 г лимонной кислоты на 100 мл воды) до максимальной метки (8) на внешней поверхности корпуса;
- Оставьте раствор в чайнике на несколько часов;
- Вылейте раствор из чайника и тщательно промойте водой;
- Залейте в чайник чистую воду до максимальной метки (8) на внешней поверхности корпуса и доведите ее до кипения;
- Вылейте воду из чайника и снова промойте его чистой водой. Если в чайнике еще осталась накипь, повторите описанную выше процедуру.

Примечание – Также вы можете воспользоваться специальными сред-

ствами для очистки от накипи. В этом случае следуйте инструкциям их изготовителей.

8.2 Рекомендации

- Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите прибор только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

8.3 Хранение

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Для хранения шнура питания (12) используйте специальный отсек, который находится в нижней части подставки (13). Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, недоступном для детей и животных, при температуре от +10 до +30 °C и относительной влажности не более 65%.

9 УТИЛИЗАЦИЯ



Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

10 ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются:

1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
 - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
 - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
 - использования изделия не по назначению;
 - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
 - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы шнура питания, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.
5. На электроприборы с отложениями накипи на внутренних стенках и нагревательном элементе.
6. На изделия без читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка из деля в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **www.galaxy-tecs.ru**. Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

Срок службы прибора составляет 3 года.

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

Внимание! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Импортер: ООО «Омега»

Адрес: Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Изготовитель: Нингбо Франк Электрик Ко., ЛТД

Адрес: № 80 Фенгью Род, Юйяо Сити, Провинция Чжэцзян, Китай

Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа/ месяц год изготовления/ порядковый номер изделия.

1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

GALAXY GL0590 электр шәйнегі (ары қарай – шәйнек, құрал, электр құралы) ауыз суды 100°C-қа дейін қайнатып қана қоймайды, сонымен бірге су температурасын 50-ден 90°C-қа дейінгі ауқымда қолдауға мүмкіндік береді, бұл шәй мен кофеңің түрлі түрлерін, сонымен бірге балалар тағамын дайындау үшін өте қолайлы. Су температурасы шәйнектің түбіне кіріктірілген термодатчикпен бақыланады. Шәйнектің корпусы тот баспайтын болат элементтерімен борсиликаттық шыныдан орындалған. Шәйнектің аталған дизайны мен жағымды жарықдиодты жарықтандыру оған ас үйдің кез келген ішкі көрінісіне үйлесуге мүмкіндік береді. Шәйнектің корпусында су деңгейінің межесі бар. Орталық түйіспемен қойғыш 360°-қа айналумен қамтамасыз ете отырып, оған шәйнекті кез келген күйде қою мүмкіндігін береді. Астында қуат беру баусымын сақтауға арналған бөлік бар. Қойғышта шәйнекті іске қосу/сөндіру, температураны реттеу және температураны қолдау батырмалары орналасқан. Қойғышта сонымен бірге оны таңдау кезінде температураны қолдау мәнін және оның қайнауы кезінде судың ағымдық температурасын көрсететін сандық дисплей бар.

Құралдың құрылымы КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» талаптарына сәйкес болады.

Тауар сертификатталған.



2 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

1 кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Көлемі	1,7 л
Электр қуат беру	220-240 В ~ 50 Гц
Тұтынылатын қуат	2200 Вт

3 ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

2 кесте

Атауы	Саны
Электр шәйнек	1 дана
Қойғыш	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана

4 САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысына тек келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепіл беріледі:

4.1 Құралмен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.

4.2 Аталған электр құралы тұрмыстық шарттарда қолдануға арналған және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, мейманханалық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерінде, кеңселерде немесе пайдаланудың басқа да осындай шарттарында қолданыла алады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған. Аталған үлгі +15-тан +30°C-қа дейінгі жұмыс температураларының ауқымындағы қоңыржай климатта және 65%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында жұмыс істеуге арналған.

4.3 Электр құралы тек ауыз суды қайнату және оның температурасын қолдау үшін ғана қолданылуы керек. Шәйнекті ешқашан басқа сұйықтықтармен толтырмаңыз.

4.4 Электр құралын жоғары ылғалдылық және төмен температуралардың әсері шарттарында қолданбаңыз және сақтамаңыз.

4.5 Электр құралын суға немесе басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды. Құралды ванналардың, шұңғылшалардың немесе сумен толтырылған басқа да ыдыстардың жанында қолданбаңыз.

4.6 Ешбір жағдайда суды су деңгейінің максималды деңгейінен жоғары және минималды деңгейінен төмен су құймаңыз. Бос электр құралын іске қоспаңыз.

4.7 Шәйнекті және оныңқойғышын электр плитасы секілді ыстық беике қоймаңыз және оны ашық оттың, тез тұтанушы сұйықтықтар мен газдардың жанында қолданбаңыз.

4.8 Шәйнек тек штаттық қойғышпен ғана қолданылуы мүмкін. Қойғышты басқа мақсаттар үшін қолданбаңыз.

4.9 Құралды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің 220-240 В ~ 50 Гц мәніне сәйке келетіндіктеріне көз жеткізу қажет.

4.10 Шәйнекті егер оның қойғышында су болса немесе корпустан су ағу орын алса желіге қосуға тыйым салынады.

4.11 Құралды іске қосудың алдында шәйнектің қақпағы тығыз жабық екендігіне және шәйнектің қойғышта сенімді тұрғандығына көз жеткізіп алыңыз.

4.12 Суды электр құралын автоматты сөндіру жүйесінің қате жұмыс істеуін болдырмау үшін тек жабық қақпақпен қайнату керек.

4.13 Құралдың ыстық беттерімен, сумен және бумен жанасуға жол бермеңіз.

4.14 Ешқашан жұмыс істеп тұрған шәйнекті орнынан жылжытпаңыз.

4.15 Шәйнекті ондағы судың қайнауына дейін қойғыштан шешудің алдында оны іске қосу/сөндіру батырмасымен сөндіріңіз.

4.16 Қате жұмыстың кез келген белгілері орын алған кезде шәйнекті тез арада сөндіріңіз және ашасын розеткіден шығарыңыз.

4.17 Ашаны розеткіден шығару кезінде баусымнан тартпаңыз.

4.18 Ішінде ыстық суы бар шәйнекті жылжыту кезінде электр құралын тұтқасынан берік ұстаңыз.

4.19 Сіз шәйнектен барлық ыстық суды ағызғаннан кейін, оған бірден суық

су құймаңыз. Бірнеше минут шәйнектің суынуын тоса тұрыңыз, және тек сосын ғана су құйыңыз.

4.20 Электр құралының құлауын болдырмау үшін баусымды үстел жиегінен немесе жұмыс бетінен салбыраушы күйде қалдырмаңыз.

4.21 Баусымның және құралдың бүтіндігін қадағалау қажет. Құралды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.22 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифке сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.23 Электр құралын тазалаудың алдында немесе қолдануда ұзақ мерзімдік үзіліс кезінде желіден ажыратып отырыңыз.

4.24 Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балаларға құралға жанауларына рұқсат бермеу керек.

4.25 Жұмыс істеп тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю күйінде немесе ақиқатты объективтік түрде қабылдауға кедергі болатын басқа да шарттарда қолданбау керек, және осындай күйдегі немесе мұндай шарттардағы адамдарға электр құралын сеніп тапсырмау керек!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық аталған құралды пайдалану процесінде мүмкін болатын штаттық оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

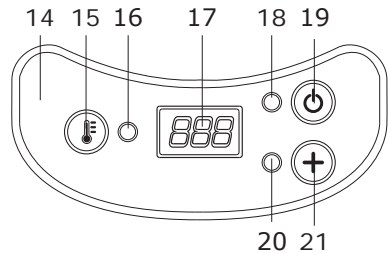
5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ



1 сур. Жалпы түрі



3 сур. Алынбалы сүзгі



2 сур. Басқару панелі

Электр құралының негізгі элементтері (1 және 2 және 3 сур.):

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Шүмек | 11. Жарықдиодты жарықтандыру |
| 2. Алынбалы сүзгі | 12. Қуат беру баусымы |
| 3. Қақпақтың қатты қызбайтын бөлігі | 13. Қойғыш |
| 4. Қақпақ | 14. Басқару панелі |
| 5. Қақпақты ашу батырмасы | 15. Температураны қолдау батырмасы |
| 6. Тұтқа | 16. Температураны қолдау индикаторы |
| 7. Корпус | 17. Сандық дисплей |
| 8. Су деңгейінің максималды белгісі | 18. Жұмыс индикаторы |
| 9. Су деңгейінің межесі | 19. Іске қосу/сөндіру батырмасы |
| 10. Су деңгейінің минималды белгісі | 20. Температураны реттеу индикаторы |
| | 21. Температураны реттеу батырмасы. |

Шәйнек қызуға төзімді шыныдан жасалған шүмекпен (1), тұтқамен (6) және қақпақпен (4) 1,7 л ыдысты білдіреді. Құрал қойғышпен (13) электр желісіне қосуға арналған қуат беру баусымымен (12) жинақталған. Қойғышта (13) келесі элементтер кіретін басқару панелі (14) орналасқан: сандық дисплей (17), жұмыс индикаторы (18), температураны реттеу индикаторы (20), температураны қолдау индикаторы (16), температураны реттеу батырмасы «+» (21), іске қосу/сөндіру батырмасы (19), температураны қолдау батырмасы (15). Тұтқаның (6) үстіңгі бөлігінде шәйнектің қақпағын (5) ашу батырмасы орналасқан.

6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

6.1 Қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз;

Ескерту! Қаптаушы материалдарды (пластик пакеттерді, полистирол және т. б.) балаларға қолжетімді жерлерде қауіпті оқиғаларға жол бермеу үшін қалдырмаңыз.

HAЗAP AУДАPЫҢЫЗ! Ескертуші жапсырмаларды (олар бар болған жағдайда) және бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы орнында электр құралының корпусында (7) міндетті түрде сақтаңыз!

6.2 Құралды және оның барлық алынбалы бөлшектерін таза, аздаған ылғалды матамен сүртіңіз;

6.3 Шәйнекті бірінші рет қолданудың алдында немесе егер құрал ұзақ уақыт қолданылмаса, шәйнекті су деңгейінің максималды белгісіне (8) дейін сумен толтыру, ондағы суды қайнату және одан төгу ұсынылады. Аталған рәсімді 2-3 рет қайталаңыз.

Ескерту – Бірінші рет қолдану кезінде бөгде иістің пайда болуы құралдың ақаулығы салдары болып табылмайды.

7 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ

7.1 Суды қыздыру

• Қуат беру баусымын (12) толықтай тарқатыңыз;

Ескерту – Қуат беру баусымын (12) ол қандай да болмасын беттерге жанапсайтындай етіп орналастырыңыз. Қуат беру баусымының (12) ұзындығын оны қойғыштың (13) төменгі бөлігінде орналасқан қуат беру баусымына арналған бөлікке орау жолымен кемітуге болады;

- Қойғышты (13) тегіс бетке розеткіден жақын қашықтықта орнатыңыз;
- Шәйнектің қақпағын (4) қақпақты ашу батырмасына (5) басумен ашыңыз;
- Шәйнекке ауыз суды құйыңыз.

Ескерту

1 Су деңгейі максималды б елгіден (8) асып кетпеуі және су деңгейі межесінің минималды белгісінен (9) төмен болмауы керек;

2 Құралда қызып кетуден қорғаныс болады. Егер шәйнекте су болмаса, ал Сіз іске қосу/сөндіру батырмасына (19) кездейсоқ басып қойсаңыз, 100°C температурасына жеткен кезде шәйнек автоматты түрде сөндіріледі.

- Шәйнектің қақпағын (4) шыртылға дейін тығыздап жабыңыз;
- Шәйнекті қойғышқа (13) орнатыңыз;

Ескерту – Егер шәйнек қойғышқа (13) қате орнатылған болса, оны іске қосу кезінде дисплей (17) «OFF» мәнін көрсететін болады. Осы қателікті түзету үшін шәйнекті қойғышқа (13) 1 сур. көрсетілгендей етіп дұрыс күйге орнатыңыз.

• Қуат беру баусымының (12) ашасын электр желісінің розеткісіне қойыңыз;

Ескерту – Осы сәтте сандық дисплей (17) шәйнектегі судың ағымдық температурасын көрсетеді.

• Құралды іске қосу/сөндіру батырмасын (19) басумен іске қосыңыз. Жұмыс индикаторы (18) жанады;

Ескерту

1 Іске қосу/сөндіру (19), температураны реттеу (21) және температураны қолдау (15) батырмаларын әрбір басу дыбыстық сигналмен сүйемелденеді.

2 Дисплей (17) су температурасының ағымдық температурасын көрсетеді.

3 Іске қосу/сөндіру батырмасын басу кезінде, суды қыздыру температурасы әдепкі қалпы бойынша 100°C болады.

4 Жарықтандыру (11) тек суды қайнату (қыздыру) кезінде ғана жұмыс істейді.

- Су температурасы 100°C-қа жеткен кезде, үш дыбыстық сигнал естіледі, шәйнектегі су қайнап болғаннан кейін жұмыс индикаторы (17) сөнеді. Дисплей (17) судың ағымдық температурасын көрсететін болады;

- Су қайнағаннан кейін шамамен бір минуттан соң дыбыстық сигналдар сериясы дыбысталады, осыдан кейін дисплей (17) сөндіріледі;

Ескерту – Қажет болған жағдайда Сіз іске қосу/сөндіру батырмасына (19) басумен құралды оның қайнауына дейін сөндіру аласыз. Егер Сіз осы батырманы басусыз шәйнекті қойғыштан (13) шешсеңіз, дисплей (17) «OFF» мәнін көрсететін болады, жұмыс индикаторы (18) сөнеді. Құралды соңғы өшіру үшін шәйнекті қойғышқа (13) кері қойыңыз және іске қосу/батырмасын (19) басыңыз.

- Шәйнектен суды ағызу үшін оны қойғыштан (13) шешіңіз және оны ыдысқа еңкейтіңіз.

7.2 Температураны қолдау

Егер Сіз оның қызуынан кейін судың белгілі бір температурасын сақтағыңыз келсе, температураны қолдау атқарымын қолданыңыз.

- Температураны қолдау батырмасын (15) басыңыз, температураны қолдау индикаторы (16) жанады;

- Қажетті температураны температураны реттеу батырмаларының «+ » (21) көмегімен таңдаңыз. Батырмаларды әрбір басу температураны реттеу индикаторының (20) жануымен сүйемелденеді;

Ескерту

1 Бірнеше секундтың ішінде Сіз арқылы таңдалған температура дисплейде (17) жылтылдайтын болады, сосын дисплей (17) ауысады және судың ағымдық температурасын көрсететін болады.

2 Температуралар ауқымы 50-ден 90°C-қа дейін 10°C қадамымен түрленетін болады.

3 Температураны қолдау батырмасын (15) басу кезінде температура әдепкі қалпы бойынша 50°C-та тұрады. 3-ші кестеде түрлі сусындар үшін су температурасын таңдау бойынша ақпарат берілген. Аталған ақпарат ұсыныстық сипатқа ие, және температура өз қалауыңыз бойынша өзгертілуі мүмкін.

3 кесте

Температура	Сусындарды дайындауға ұсынылған
70°C	Ақ шәй, Жасыл шәй
80°C	Ақжұпар шәйі, Улун шәйі
90°C	Ерігіш кофе

- Су температурасы Сіз арқылы таңдалған мәннен кем болған кезде, шәйнек автоаматты түрде оны қажетті температураға дейін қайнататын болады. Кезекті қайнату кезінде осы уақытта жұмыс индикаторы (18) да, және температураны қолдау индикаторы (16) жа жанып тұратын болады.

7.3 Ұсыныстар

Жиналушы қақтардың мөлшерін азайту үшін:

- Шәйнекті әрбір қолданудан кейін барлық суды ағызыңыз;
- Сүмен толтырылған шәйнекті түн бойы қалдырмаңыз;
- Сүзіп тазартылған суды қолданыңыз.

8 САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Тазалау және күтім жасау

8.1.1 Шәйнекке қызмет көрсетудің алдында қуат беру баусымының (12) ашасын розеткіден шығарыңыз;

8.1.2 Шәйнектің корпусын (7) және қойғышты (13) дымқыл шүберекпен сүртіңіз;

Ескерту – Шәйнекті тазалау үшін қажақты тазартқыштарды және агрессивтік жуғыш құралдарды қолданбаңыз.

Назар аударыңыз! Шәйнекті, қуат беру баусымын (12), ашаны немесе қойғышты (13) ешқашан суға батырмаңыз. Шәйнекті және қойғышты (13) ыдыс-аяқ жуатын машинада жууға тыйым салынады.

8.1.3 Қақтарды кетіру

• Сүзгі (2) бөлігінің пластмасса бөлігінен ұстаңыз және саңылаулардан сүзгінің (2) екі үстіңгі ілмектерін және бір астыңғы ілмегін босата отырып, сүзгіні шәйнектен шығарыңыз;

• Сүзгіні (2) су ағынының астында шайыңыз, жұмсақ шөткені қолданыңыз;

• Сүзгіні (2) шәйнекке түсіріңіз, төменгі ілмекті шүмектің (1) астыңғы бөлігіне бекітіңіз;

• Екі үстіңгі ілмектерді бекіту үшін сүзгінің (2) жоғарғы пластмасса бөлігіне басыңыз;

• Шәйнекке максималды көлемнен төрттен үш бөлігіне су құйыңыз және суды қайнатыңыз;

• Шәйнек сөндірілгеннен кейін оған 8% сірке қышқылының ерітіндісін (немесе 100 мл суға 30 г лимон қышқылын қолданыңыз) корпусстың сыртқы бетіндегі максималды белгіге дейін үстеп құйыңыз;

• Ерітіндіні шәйнекте бірнеше сағат қалдырыңыз;

• Шәйнектен ерітіндіні төгіңіз және сүмен мұқият жуыңыз;

• Шәйнекке корпусстың сыртқы бетіндегі максималды белгіге (8) дейін таза су құйыңыз және оны қайнатыңыз;

• Шәйнектен суды төгіңіз және оны қайтадан таза сүмен жуыңыз. Егер шәйнекте әлі де қақтар қалса, жоғарыда сипатталған рәсімді қайталаңыз.

Ескерту – Сіз сонымен бірге қақтардан тазалауға арналған арнайы құралдарды да қолдана аласыз. Бұл жағдайда оларды дайындаушылардың

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

нұсқаулықтарын орындаңыз.

8.2 Ұсыныстар

- Егер электр құралы істен шықса оны өздігінен жөндеуге тырыспау керек. Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну қатаң ұсынылады.
- Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Құрылғыны тасымалдаудан және төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны кем дегенде екі сағаттай бөлме температурасында ұстау қажет.

8.3 Сақтау. Сақтаудың және қайтадан пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалаңыз және толықтай кептіріңіз. Қуат беру баусымын (12) сақтау үшін қойғыштың (13) төменгі бөлігінде орналасқан арнайы бөлікті қолданыңыз. Құралды құрғақ, балаларға және жануарларға қолжетімді емес жерлерде, +10-тан +30 °C-қа дейінгі температурада және 65%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шарттарында сақтау керек.

9 КӘДЕГЕ ЖАРАТУ



Құралдарды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдарды кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

10 КЕПІЛДІК ШАРТТАР

Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:

Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.

Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.

Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы- кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінулер;

- бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;

- жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;

- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.

2) Уәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.

3) Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпустың күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

4) Бұйымның қызып кетуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға.

5) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

6) Электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтарға.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның пластмассалық бөліктері мен тораптарының деформациялануы немесе балқуы;

- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе www.galaxy-tecs.ru сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аударамыз.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Импорттаушы: «Омега» ЖШҚ

Мекен-жай: 432006, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

Дайындаушы: Нингбо Франк Электрик Ко., ЛТД

Мекен-жай: № 80 Фенгью Род, Юйяо Сити, Провинция Чжэцзян, Қытай

ҚХР жасалған

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.